



Kursplan

Fakulteten för konst och humaniora
Institutionen för språk

2FR6ÄE Franska III, för ämneslärare (inkl. självständigt arbete på grundnivå), 30 högskolepoäng

French III, for Upper Secondary School Teachers (incl. independent degree project in French education), 30 credits

Huvudområde

Franska

Ämnesgrupp

Franska

Nivå

Grundnivå

Fördjupning

G2E

Fastställande

Fastställd 2024-01-24.

Kursplanen gäller från och med hösttermin 2024.

Förkunskaper

1FR20Ä Franska I, för ämneslärare och 1FR40Ä Franska II, för ämneslärare eller motsvarande.

Mål

Efter avslutad kurs skall de studerande kunna

- redogöra för och i analys tillämpa utvecklade kunskaper om franskspråkiga länders litteratur, kultur och historia,
- problematisera lärarens uppdrag i relation till forskning i ämnet och ämnets didaktik,
- med utgångspunkt i aktuell forskning värdera

ämnesdidaktiska ställningstaganden i relation till de verksamhetsområden utbildningen förbereder för,

- använda det franska språket på ett korrekt och varierat sätt i både tal och skrift,
- diskutera språkvetenskapliga och språkdidaktiska frågeställningar,
- redogöra för språk- och språkdidaktiska teorier samt tillämpa dem i det självständiga arbetet,
- beskriva olika diskursanalytiska teorier och tillämpa en diskursanalytisk metod på ett specifikt material.

Delkurs 1. Diskursanalys, lingvistik och korpus, 7,5 högskolepoäng

Efter avslutad delkurs ska de studerande kunna

- redogöra för grundläggande begrepp och teorier inom lingvistisk diskursanalys,
- välja korpusmaterial utifrån en diskursanalytisk problemställning,
- använda relevanta metoder för vald korpus i ett självständigt arbete,
- tillgodogöra sig innehållet i vetenskapliga artiklar och presentera dessa med en relevant språkvetenskaplig terminologi.

Delkurs 2. Litteratur i språkundervisning, 7,5 högskolepoäng

Efter avslutad delkurs ska de studerande kunna

- analysera skönlitteratur från franskspråkiga delar av världen,
- redogöra för och diskutera centrala teoretiska riktningar inom litteraturdidaktiken med hänsyn till undervisning i främmande språk,
- urskilja och beskriva litterära texters möjligheter och begränsningar för språkundervisningens syften,
- diskutera och analysera förhållandet mellan teori och praktik inom litteraturdidaktiken,
- använda olika kriterier för val av lämplig litteratur,
- planera och utvärdera lektioner och längre lektionssekvenser.

Delkurs 3. Självständigt arbete, 15 högskolepoäng

Efter avslutad delkurs ska de studerande kunna

- formulera ett problemområde till grund för det självständiga arbetet,
- genomföra ett arbete vars olika delar utgör en logisk helhet,
- formulera ett tydligt syfte och forskningsbara frågeställningar med relevans för såväl yrkesverksamheten som ämnesområdet,
- systematiskt presentera tidigare forskning med anknytning till arbetets syfte,
- presentera och använda relevanta teoretiska begrepp,
- beskriva och motivera insamlings- och analysmetod,
- visa medvetenhet om forskningsetiska frågor i genomförandet av arbetet,
- analysera materialet i förhållande till syfte, frågeställningar och teoretiska begrepp,
- diskutera och dra slutsatser av analysen och relatera denna till tidigare forskning,

- diskutera resultaten och deras relevans för yrkesverksamheten och ge förslag på fortsatta studier,
- på franska presentera ett arbete som är väldisponerat och funktionellt med avseende på språk, form och referenshantering,
- försvara sitt arbete med sakliga och relevanta argument,
- granska annan students arbete och framföra konstruktiv kritik,
- bidra till konstruktiva seminariediskussioner.

Innehåll

Delkurs 1. Diskursanalys, lingvistik och korpus, 7,5 högskolepoäng

Delkursen består av två delmoment:

Koncept och idéer inom diskursanalys, 3 högskolepoäng

Delmomentet syftar till att introducera och ge färdighet i olika typer av språkvetenskapliga ingångar till diskursanalys. Delmomentet utgör även en introduktion till korpuslingvistik och dess metoder.

Uppsats, 4,5 högskolepoäng

Momentet innehåller produktion av en kortare akademisk text inklusive metodval för en vetenskaplig undersökning. Vidare ingår en sammanställning av en korpus och tillämpning av den valda metoden. Korpusen ska ha en didaktisk inriktning.

Delkurs 2. Litteratur i språkundervisning 7,5 högskolepoäng

Delkursen är en introduktion till modern skönlitteratur från franskspråkiga delar av världen samt en introduktion i litteraturredaktik med fokus på undervisningen i främmande språk. Mot bakgrund av en översikt över hur och med vilken motivering litteratur används i språkundervisning fokuseras det på litterära texter som utgångspunkt för en varierad undervisning. Här ingår bland annat integrering av andra medier till exempel film och nätresurser. Den studerande tränas i att reflektera över hur litterära texter kan ingå i praktiken i språkundervisning (även på en låg nivå). Centralt i kursen står värderingen och valet av lämplig litteratur på målspråket, samt planering och betygsättning av undervisningsupplägg.

Delkurs 3. Självständigt arbete, 15 högskolepoäng

I delkursen ges en introduktion till grundläggande frågeställningar inom den teori och metod som är av relevans för studentens val av uppsatsämne. Ämnet för det självständiga arbetet ska vara didaktiskt inriktat. I delkursen tränas formulering av ett vetenskapligt problem, litteratursökning inom ämnesområdet, och insamling och

bearbetning samt analys av data. Det självständiga arbetet, som skrivs på franska, ska både formellt och innehållsmässigt uppfylla grundläggande vetenskapliga krav. I delkursen innefattas inläsning av relevant facklitteratur.

Professionell, vetenskaplig och ämnesdidaktisk progression

Professionsbasen utvecklas inom delkurserna genom en allt säkrare språkbehandling, som möjliggör att den studerande utvecklar en säkerhet i att använda franska som undervisningsspråk i yrkesutövningen. Ämnesdidaktiska kunskaper i franska fördjupas ytterligare genom analys i aktuella metoder och teorier inom språkdidaktisk forskning och deras konsekvenser för lektionsplanering och undervisningen samt diskussion av mångfalds- och genusfrågor i franskspråkig litteratur och autentiska texter och deras undervisningsmetoder.

I kursens första del (delkurs 1 och 2) ges tillfälle till fördjupning av ett självständigt

kritiskt förhållningssätt såväl på det vetenskapliga som på det professionella området. Detta sker både genom att vetenskapliga publikationer på franska som ingår i kurslitteraturen och att texterna och deras utgångspunkter problematiseras i undervisningen. Det självständiga arbetet i kursens andra del (delkurs 3) relateras till den kommande yrkesutövningen som lärare i franska och som ger möjlighet för studenten att fördjupa sig i frågeställningar som är relevanta för studentens utveckling i sin kommande yrkesroll.

Undervisningsformer

Undervisningen bedrivs i form av föreläsningar, seminarier, gruppövningar och enskild handledning. Undervisningen bedrivs på franska och svenska.

Examination

Kursen bedöms med betygen Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd.

För betyget Godkänd ska kursens mål vara uppnådda. Betygskriterier för betyget Väl godkänd meddelas skriftligen vid kursstart.

Delkurs 1. Diskursanalys, lingvistik och korpus, 7,5 hp examineras genom skriftliga inlämningsuppgifter och en kortare uppsats vid kursens slut.

Delkurs 2. Litteratur i språkundervisning 7,5 hp examineras genom författande av en kortare uppsats och genom en muntlig presentation.

Delkurs 3. Självständigt arbete, 15 hp examineras genom författande av en uppsats på franska, samt ett slutseminarium där uppsatsen läggs fram och försvaras. Varje studerande skall även genomföra opponering på annan students självständiga arbete.

Omexamination ges i enlighet med Lokala regler för kurs och examination på grundnivå och avancerad nivå vid Linnéuniversitetet.

I det fall student med funktionsnedsättning har rätt till särskilt pedagogiskt stöd beslutar examinator om anpassad eller alternativ examination.

Kursvärdering

Kursvärdering genomförs under kursen eller i nära anslutning till kursens avslutning. Resultat och analys av genomförd kursvärdering ska skyndsamt återkopplas till de studenter som genomfört kursen. Studenter som deltar vid nästa kurstillfälle ska senast vid kursstart informeras om föregående kursvärderingsresultat och genomförda förändringar i kursen.

Överlappning

Kursen kan inte ingå i examen med annan kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i följande kurs/kurser:
2FRÄ02 (15 hp), 2FRÄ06 (15 hp), 2FR30E (30 hp), 2FR303 (7,5 hp).

Kurslitteratur och övriga läromedel

Delkurs 1. Diskursanalys, lingvistik och korpus, 7,5 hp

Material som tillhandahålles av institutionen: artiklar samt kapitel i böcker, ca 200 s.

Referenslitteratur:

Adam, Jean-Michel. Senaste upplagan. *La linguistique textuelle*. Paris: Armand Colin.

Boulton, Alex & Tyne, Henry. Senaste upplagan. *Des documents authentiques aux corpus. Démarches pour l'apprentissage des langues*. Paris: Didier.

Doury, Marianne & Moirand, Sophie. 2004. *L'argumentation. Positions théoriques en confrontation*. Paris: Presse Sorbonne Nouvelle.

Langage et société, 2012 (no 140). *Analyse du discours en français : continuités et reconfigurations*. Editions de la Maison des sciences de l'homme. Paris.

<http://www.caim.info/revuelangageetsociete20122.htm>

Mainueneau, Dominique. Senaste upplagan. *Analyser les textes de communication*. Paris: Armand Colin.

Mainueneau, Dominique. Senaste upplagan. *Discours et analyse du discours*. Paris: Armand Colin.

Delkurs 2. Litteratur i språkundervisning, 7,5 hp **Obligatorisk litteratur**

Skönlitterära verk

Diome, Fatou. Senaste upplagan. *Celles qui attendent*. Paris: J'ai Lu. 288 s.

Duras, Marguerite. Senaste upplagan. *L'Amant*. Paris: Les Editions de minuit. 142 s.

Feraoun, Mouloud. Senaste upplagan. *Le fils du pauvre*. Paris: Le Seuil, coll. Points. 146 s.

Senghor, Léopold Sédar. *Œuvre poétique*. Paris: Le Seuil. Urval 10 s. (Tillhandahålles som kopia).

Taia, Abdellah. Senaste upplagan. *L'Armée du salut*. Paris: Le Seuil, coll. Points. 154 s.

Teori

Crinon, Jacques & Marin, Brigitte. 2013. *La littérature de jeunesse une initiation culturelle: Cycle 3*. Nathan, Collection Questions d'enseignants. 128 s.

Defays, Jean-Marc, Delbard, Olivier & Hammami, Sarra. 2015. *La littérature en classe de FLE*. Hachette Français Langue Étrangère, Collection F. 160 s.

Fievet, Martine. 2013. *Littérature en classe de FLE*. CLE International. 202 s.

Kompendium med artiklar som tillhandahålls av institutionen, ca 50 s.

Referenslitteratur

Lebrun, Monique & Lacelle, Nathalie & Boutin, Jean-François. 2012. *La littérature médiatique multimodale. De nouvelles approches en lecture-écriture à l'école et hors de l'école*. Presses Université du Québec. Urval 150 s.

Delkurs 3. Självständigt arbete, 15 hp

Litteratur väljs i samråd med handledaren.

Referenslitteratur

Bryman, Alan. Senaste upplagan. *Kvantitet och kvalitet i samhällsvetenskaplig forskning*. Lund: Studentlitteratur. 229 s.

Cuq, Jean-Pierre & Gruca, Isabelle. Senaste upplagan. *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. Presses Universitaires de Grenoble, Didactique. 482 s.

Johansson, Bo & Svedner, Per Olov. Senaste upplagan. *Examensarbetet i lärarutbildningen: undersökningsmetoder och språklig utformning*. Uppsala: Kunskapsföretaget. 105 s.

Kvale, Steinar. Senaste upplagan. *Den kvalitativa forskningsintervjun*. Lund: Studentlitteratur. 416 s.

Strömquist, Siv. Senaste upplagan. *Uppsatshandboken*. Uppsala: Hallgren & Fallgren. 142 s.

Stukát, Staffan. Senaste upplagan. *Att skriva examensarbete inom utbildningsvetenskap*. Lund: Studentlitteratur. 240 s.